



#### RUS Описание

1. Зона взвешивания
2. Дисплей
3. Кнопка включения/выключения «ON/OFF»
4. Кнопка выбора единицы измерения «Unit»
5. Кнопка «Tare»

#### KAZ Комплектация

1. Өлшеу аймағы
2. Дисплей
3. Түймесі «ON/OFF»
4. Түймесі «Unit»
5. Түймесі «Tare»

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Назначение: Весы электронные для кухни предназначены для взвешивания продуктов в домашних условиях. Прибор предназначен для использования только в бытовых целях согласно данному руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший сервисный центр.
- Использование не рекомендованных дополнительных принадлежностей может быть опасным или привести к повреждению прибора.
- Прибор не предназначен для использования людьми с физическими и психическими ограничениями (в том числе детьми), не имеющими опыта обращения с данным прибором. В таких случаях пользователь должен быть предварительно проинструктирован человеком, отвечающим за его безопасность.
- Во время хранения следите за тем, чтобы на весах не было никаких предметов. Не смазывайте внутренние механизмы весов. Храните весы в сухом месте.
- Не перегружайте весы. Резко не нагружайте и не ударяйте весы. Защищайте весы от попадания солнечных лучей, высоких температур, влажности и пыли.

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Распакуйте прибор и удалите все упаковочные материалы и этикетки. Протрите поверхность с помощью влажной ткани и моющего средства.

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

**НАЧАЛО РАБОТЫ:** Откройте крышку отсека для батареек и установите 2 батарейки типа AA, соблюдая полярность. Закройте крышку отсека для батареек. Поставьте весы на ровную устойчивую поверхность

**ВЗВЕШИВАНИЕ:** Включите весы, нажав кнопку «ON/OFF». Для изменения единицы измерения г/унция (g/oz) нажмите на кнопку «Unit». Положите продукт на весы, на дисплее отобразится его вес. Для измерения тары разместите емкость на весах, нажмите кнопку «Tare» и, не убирая емкость с весов, положите продукт в емкость. На дисплее отобразится вес продуктов без тары. Для того чтобы максимально продлить срок службы батареек, нажмите на кнопку «ON/OFF» для отключения весов после их использования или дождитесь автоматического отключения через 1 минуту.

**ИНДИКАТОРЫ:** «O-Ld» - индикатор перегрузки, «Lo» - низкий заряд батареек

**РАБОТА БАТАРЕЙКИ:** Используйте всегда только рекомендованный тип батареек. Перед использованием прибора убедитесь, что отсек батареи плотно закрыт. Новые батареи вставляйте, соблюдая полярность. Выньте батарейку из весов, если они не используются долгое время.

#### ЧИСТКА И УХОД

Используйте слегка влажную ткань для чистки весов. Не погружайте весы в воду. Не используйте для чистки абразивные средства, органические растворители и агрессивные жидкости. В случае попадания жира, острого соуса, уксуса, фруктового сока или другого агрессивного вещества на поверхность весов немедленно очистите их.

#### ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед тем, как убрать прибор выполните все требования раздела ЧИСТКА И УХОД.
- Условия хранения: хранить при плюсовой температуре и влажности воздуха не более 80%. Срок хранения – не ограничен.
- При транспортировке обеспечить сохранность упаковки.

**РЕАЛИЗАЦИЯ:** Осуществляется согласно общим правилам реализации товаров и оказания услуг и Законом «О защите прав потребителей».

**ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ УТИЛИЗАЦИИ:** Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



Диапазон измерений	Точность измерений	Вес нетто / брутто	Допустимая погрешность	Размеры коробки ( Д x Ш x В)
1 - 7000 г	1г	0,26 кг / 0,38 кг	+/- 5 г	246 мм x 183 мм x 41 мм

### ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ФИЛЬТРЫ, КЕРАМИЧЕСКИЕ И АНТИПРИГАРНЫЕ ПОКРЫТИЯ, РЕЗИНОВЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ, И Т. Д.)

Дату изготовления прибора можно найти на серийном номере, расположенном на идентификационном стикере на коробке изделия и/или на стикере на самом изделии. Серийный номер состоит из 13 знаков, 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й обозначают год изготовления прибора. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять комплектацию, внешний вид, страну производства, срок гарантии и технические характеристики модели. Проверяйте в момент получения товара.

Срок службы изделия, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 2 (два) года со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий, срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок.

Продукция сертифицирована на соответствие нормативным документам РФ и TP TC.

**Актуальная информация о сервисных центрах размещена на сайте <http://lumme-ru.com/>**

Поставщик-дистрибьютор: ООО «Валерия», 188670, Ленинградская область, Всеволожский район, территория ПП Спутник, улица Центральная, строение 58А, помещение 419А, тел/факс 8 (812) 325-2334

#### **Изготовитель:**

“MARTA TRADE INC.”

c/o Commonwealth Trust Limited, P.O. Box 3321, Road Town, Tortola, United Kingdom, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

#### **Производственный филиал:**

Cosmos Far View International Limited  
Room 701, 16 apt, Lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China  
Космос Фар Вью Интернешнл Лимитед  
Оф. 701, 16 апарт., лейн 165, Рэйнбоу Норс Стрит, Нинбо, Китай  
Сделано в Китае

**Импортер/Организация, уполномоченная принимать претензии на тер. РФ/ Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Волна», 195220, Россия, город Санкт-Петербург, проспект Гражданский, дом 41, литер А, офис 407, тел/факс 8(812) 3252348

## КАЗ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҮСҚАУЛЫҚ

### ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Тек тұрмыстық мақсатта пайдаланыңыз. Аспап өнеркәсіпте қолдануға арналмаған. Бөлменің сыртында пайдаланбаңыз
- Аспапты өз бетімен жөндеуге тырыспаңыз. Ақау туындаған жағдайда жақын орналасқан сервистік орталыққа жолығыңыз.
- Аспап физикалық және психикалық шектеулері бар, осы аспапты пайдалану тәжірибесі жоқ адамдармен (соның ішінде балалармен) пайдаланылуға арналмаған. Бұл жағдайда пайдаланушыны оның қауіпсіздігіне жауап беретін адам алдын ала үйрету керек.
- Сақтау кезінде таразыда ешқандай зат болмағанын байқаңыз. Таразының ішкі механизмдеріне май жақпаңыз. Таразыны құрғақ жерде сақтаңыз. Таразыға асыра жүк салмаңыз. Таразыны қатты жүктемеңіз және соқпаңыз. Таразыны күн сәулесі, жоғары температура, ылғал мен шаң тиюден қорғаңыз.
- Аспапты орамынан шығарып, барлық жапсырманы алып тастаңыз.

### ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТУ

- Таразыны тазалау үшін аздап ылғал матаны пайдаланыңыз. Таразыны суға батырмаңыз. Тазалау үшін абразивті құралдар, органикалық еріткіштер мен агрессивтік сұйықтықтарды пайдаланбаңыз. Май, ащы тұздық, сірке суы, жеміс шырыны немесе басқа агрессивті зат таразының бетіне тиген жағдайда оны бірден тазалаңыз.

### ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Ең үлкен салмағы	өлшеу диапазоны	Нетто / брутто салмағы	Ықтимал қателік	Қорап өлшемдері (Ұ x Е x Б)
1 - 7000 г	1г	0,26 кг / 0,38 кг	+/- 5 г	246 мм x 183 мм x 41 мм

#### **Өндіруші зауыт:**

COSMOS FAR VIEW INTERNATIONAL LIMITED  
Room 701, 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China  
Қытайда жасалған

### КЕПІЛДІК ШЫҒЫН МАТЕРИАЛДАРЫНА (СУЗГІЛЕР, КЕРАМИКАЛЫҚ ЖӘНЕ КҮЮГЕ ҚАРСЫ ЖАБЫНДЫЛАР, РЕЗИНА НЫҒЫЗДАУЫШТАР МЕН БАСҚАЛАР) ТАРАЛМАЙДЫ.

Аспап жасалу күнін бұйым қорабындағы сәйкестендіру стикерінде және/немесе бұйымның өзіндегі стикерде табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады, 4-ші және 5-ші белгі аспаптың жасалу айын, 6-шы және 7-ші белгі жылын білдіреді. Өндіруші аспаптың дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын ала ескетпей өзгерту құқығын өзінде қалдырады.